

SVOBODNA SLOVENIJA

AÑO XXXVII (31)

Štev. (No.) 50

ESLOVENIA LIBRE

BUENOS AIRES

14. decembra 1978

In potem?

Brali smo v Ameriški domovini, kako se je godilo na slovenskem Koroškem skupini dijakov, sinov slovenskih izseljencev, rojenih zunaj domače dežele. Za mladi slovenski rod je bilo pravo odkritje spoznati domovino svojih staršev in prednikov. Med opisovanjem vsega, kar so doživeli, je gotovo marsikdo bral, kako je neko dijakinjo v gozdu „pičila čebula“. Ta šaljiva pomena bi bila vredna veselega smeha, če ne bi skrivala v sebi grenke resnice: Prvi naš rod, rojen v zdomstvu in vzgojen v tujejezičnih šolah, ima težave, kako bi v svojem jeziku izrazil najenostavnejše pojme in imena. Ali se vam ne zdi, da je ta odskok od vsega našega le prenagel, čeprav se zavedamo, da gre usoda novih slovenskih rodov neizbežno svoji likvidaciji nasproti. Ali se ta prehitri padec ne da na kak način vsaj zavreti, če se že preprečiti ne more?

Take novice nas, ki prebivamo v manj bogatem delu Amerike, trdno vključeni v svojo slovensko skupnost, ki ima samo v Velikem Buenos Airesu sedem prosvetnih središč in menda prav toliko slovenskih šolskih tečajev, katere obiskuje blizu tisoč slovenskih otrok, še vedno napolnjujejo s ponosom in upanjem, da smo mnogo trdnjeji kot drugi.

Letošnji sklep slovenskih šolskih tečajev, zlasti srednješolskega, nam je v ponos. Slovenski izobraženci, ki po svetu uživajo velik ugled in ki prihajajo nekateri nam predavati, drugi pa le na obisk, se čudijo, kako je mogoče, da že tretji slovenski rod čuti, govori in hoče biti slovenski. Pri nas mladi slovenski rod še dobro loči med čebulo in čebelo. Pa hodijo vsi, od otroškega vrta do univerze v tujejezične šole. Poznaajo Cervantesov jezik in zgodovino svoje nove domovine mnogokrat bolje, kot sinovi domačinov. Poznaajo pa dobro tudi svojo lastno domovino, njeno zgodovino, njene lepote, njene vesele in žalostne dni in zlasti lepi slovenski jezik.

Kdor je nedavno videl na odru „Veroniko Deseniško“, ki so jo igrali izključno v zdomstvu rojeni slovenski inteligenti, se je moral začuditi prekrasnemu prednašanju igre, pisane v verzih in v obliki, ki utegne delati težave najboljšim izvežbanemu igralcu in poznavalcu našega težkega jezika.

Ko smo poslušali zborni vzorni nastop nad sedemdeset mladih slovenskih dijakov na skupni verski proslavi, smo s ponosom čutili isto.

Isti občutek ponosa in občudovanja imamo, kadar poslušamo številne naše pevske zборе, saj jih ima vsaka naša srenja. Prepeva mladi rod, in kako prepeva! Ne bežnih kričečih popevčic, ki jih lahko slišiš na vsak korak, ampak goji resno glasbeno umetnost, ki zahteva znanja in truda. Velika tolažba in upanje za nas vse: dokler bo naš narod po naše pel, bo živel tudi upanje, da bo po naše tudi govoril in čutil.

Vemo, kje se mladi Slovenec nauči po svoje govoriti. Doma! Marsikje starejši zanemarjajo to odločilno oporo za ohranitev slovenstva. Če bi vsaka mati in vsak oče dosledno govorila s svojimi otroki le po naše in bi na drugojezična vprašanja nikdar ne odgovarjala, bi bila bitka za ohranitev našega jezika dobljena. Marsikje starejši tako ravna in otroci se tega hitro zavedajo. Tam cela družina lepo po naše govori. V šoli zaradi tega ni težav. Ravno nasprotno. Otroci se doma ne bodo prav naučili šolskega jezika. Saj ateji in mame znajo le „chapurear“, kot pravijo Argentinci našemu gringovskemu govorjenju.

K stotinam akademsko došolanih, ali študirajočih Slovencev se bo letos pridružila močna skupina novih akademikov. Kaj bodo študirali? Veliko vrst jim je odprtih. Univerze imajo fakultete vseh vrst in vseh kvalitete. Ne iščimo lahkotnega študija. Vsak dan bolj življenje zahteva od nas kvalitete. Ne zadovoljimo se s skromnim mestom povprečnega uradnika, kjer bomo ča-

POZIV TERORISTOV OBJAVLJEN V 32 DRŽAVAH. V ZAH. NEMČIJI 187 TUJIH TERORISTIČNIH SKUPIN

Ugrabitve raznih političnih osebnosti in gospodarstvenikov ter teroristična dejanja sploh so v zadnjih letih eden najmodernejših načinov političnega boja. V večini primerov se tega boja poslužujejo le ekstremisti bodisi v lastni državi, ali pa skušajo z nasilnimi dejanji v drugih državah pritegniti pozornost ostalega sveta na rušenje režima v domovini. Pri ugrabitvah gre v večini primerov za izsiljevanje visokih odkupnin, ki naj služijo kot sredstvo in materialna pomoč za nadaljnje teroristične akcije.

TERORISTI IZSILILI SVOJ PROGLAS V 32 DRŽAVAH IN 40 ČASOPISIH

V zadnjih 14 dneh je v mali državi El Salvador bila vrsta ugrabitve. Poleg ugrabitve holandskega podjetnika sta bila ugrabljena direktor in še en višji uradnik Bank of London and Montreal, to je Ian Massie in Michael Chatterton. Katera organizacije je izvedla te ugrabitve, še ni jasno. Posebno pozornost je vzbudila ugrabitve direktorja podružnice podjetja Philips v El Salvadoru. To ugrabitve si pripisuje vodstvo „salvadorskega narodnega odpora“, ki je poleg visoke odkupnine (menijo da ne manj kot milijon dolarjev) postavila za osvoboditev direktorja podružnice prav posebno zahtevo: podjetje Philips naj oskrbi, da bo kot plačan oglas objavljen poziv „vodstva narodnega odpora“ Salvadorja v 40 časopisih v 32 državah na svetu in to v španskem jeziku. Podjetje Philips je tej zahtevi ugodilo in je bil 2. decembra objavljen proglas, kot je teroristična skupina zahtevala. Objavljen je bil v velikih listih v Evropi, na Japonskem, v ZDA. Teroristi, ki so nedvomno marksistično usmerjeni poudarjajo, da niso ne prosovjetski, ne prokubanski in protikajski, ampak hočejo v El Salvadorju doseči svobodo in demokracijo. Tako so teroristi dosegli, da je bil njihov revolucionarni proglas objavljen po vseh kontinentih, in to v listih, kot je The New York Times in podobnih.

V ZAHODNI NEMČIJI JE 187 TUJIH EKSTREMISTIČNIH SKUPIN

Poročali smo, da je zahodno nemška vlada poklicala iz Beograda svojega poslanika na poročanje, potem ko je Jugoslavija osvojila štiri nemške teroriste. Tedaj še ni bilo čisto jasno, ali se bo poslanik vrnil ali ne. Po poročilih dne 1. decembra iz Bonna se je nemški poslanik von Puttkamer vrnil v Beograd in je takoj začel razgovore v zvezi z nemško-jugoslovansko izročevalno pogodbo. Jugoslavija doslej še ni objavila, odnosno sporočila nemški vladi, kam so odpotovali navedeni štirje teroristi. Edina usluga, ki so jo doslej napravile jugoslovanske oblasti, je ta, da so izročile prstne odtise vseh štirih nemških teroristov, iz katerih je med drugim ugotovljeno, da je Boock šofiral avto, v katerem so ugrabitelji vo-

kali na dan, ko nam pripade pokojnina, ampak potrudimo se, da bo iz nas kaj več.

Naši slovenski rojaki, ki jih širom sveta najdemo na najodličnejših mestih, so nam lahko v čast in ponos. Vendar ne gre zato, da bi mi iskali med našimi inteligenti kandidate za Nobelovo nagrado, pač pa pričakujemo, da bi nagrado, pač pa pripravljeno, naj bo katerekoli vsak naš inteligent, naj bo katerekoli stroka, lahko storil nekaj tudi v korist svojega naroda, katerega član je. Vsak do bi se moral usposobiti in pripraviti, da prevzame kako vidnejše mesto v naši skupnosti.

Če analiziramo naše slovensko življenje v Argentini ali tudi drugod, vidimo, da še danes, po kmalu štirih desetletjih, kar je pri nas doma zamrlo društveno življenje, vodijo vse naše bunske in zdomske ustanove ljudje, ki šamo pa v vodstvu naših ustanov mladost, ki so izšli iz doma. Pogrešamo se v tem izsolali še doma. Pogrešamo pa v vodstvu naših ustanov mladost, ki so izšli iz doma. Pogrešamo se v tem izsolali še doma. Pogrešamo pa v vodstvu naših ustanov mladost, ki so izšli iz doma.

zili Schleyerja, ki je bil pozneje usmrčen. Iz prstnih odtisov so nemške oblasti ugotovile še druge zanimivosti o sodelovanju osvobojenih teroristov. Kakor izgleda, bo zahodno-nemška vlada vsaj na videz skušala preiti mirno to krizo; pač pa grozi Jugoslaviji resna nevarnost, da ne bo dobila nobene opore od Nemčije v Evropski skupnosti, kjer je bila doslej Nemija zagovornik jugoslovanskih težanj.

Po poročilu nemške časopisne agencije z dne 2. decembra je v Zvezni republiki Nemčiji velika zaskrbljenost zaradi inozemskih ekstremistov, ki svoje bivanje v Zahodni Nemčiji izrabljajo za to, da vodijo boj proti režimom v njihovih domovinah. Tako Zvezna kakor Deželne vlade si prizadevajo, da bi to preprečile.

Konec novembra je ta problem v Frankfurtu postal posebno pereč, ko je nekaj deset tisočev Irancev in tudi Nemcev demonstriralo proti režimu perzijskega šaha. Demonstracije so se razvile v pravcato cestno bitko, med katero je bilo ranjenih nad 200 demonstrantov in okrog 180 policistov.

Ob tej priložnosti so zahodno nemške oblasti objavile, da se na njihovem teritoriju nahaja štiri milijone inozemcev, od katerih je približno 60.000 organiziranih v 187 inozemskih terorističnih skupinah. Ena od teh skupin, ki se naziva „Zveza iranskih študentov“ je organizirala demonstracijo proti perzijskemu šahu. Zahodno-nemške policijske oblasti navajajo, da so med ekstremističnimi skupinami skrajno levičarske in skrajno desničarske. Kot posebno aktivne navajajo „hrvatske nacionaliste“, ki s terorističnimi metodami vodijo boj proti Jugoslaviji in za neodvisnost hrvaške republike. Nemška zvezna kriminalna policija obtožuje to teroristično skupino štirih umorov, 8 poskusov umora in nad 20 atentatov z bombami na zahodno nemškem ozemlju od leta 1960 do leta 1977.

Izredno aktivna je tudi turška radikalno ekstremistična skupina, ki ima nad desetisoč fanatičnih pripadnikov. Njih udarna četa se imenuje „sivi medvedi.“

Župan mesta Frankfurt zagovarja stališče, da je treba povzročitelje demonstracij iranskih ekstremistov izgnati iz dežele. To pa je po obstoječih predpisih, ki veljajo v Zahodni Nemčiji za inozemce, skoraj nemogoče. Treba je upoštevati, da bi Iranci, ki bi dobili sporočilo, da so izgnanci, takoj zaprosili za politični azil z utemeljitvijo, da jim vrnitev v domovino prinaša nevarnost, ker bi morali v zapor „iz političnih razlogov“. S tem pa bi bilo povelje za izgon že neveljavno, ker u-stva ZRN priznava vsem političnim begancem pravico do azila.

Tako stoji Zahodna Nemčija pred dilemo: ali dopustiti še naprej, da 187 inozemskih ekstremističnih skupin dela na njenem ozemlju kar hoče, ali pa spremeniti zakonodajo odnosno ustavo.

belja in katerih sinovi danes iščejo nekoga, ki jih bo razumel in vodil.

Komunisti nobene stvari tako hrepeneče ne čakajo, kakor novice, da je umrl zadnji v domovini načelno vzgojeni Slovenec. Potem, mislijo, bo dobljena njihova igra: naš razkroj. In bo do uspeli, če odmirajočemu rodu ne bo sledil mladi rod, pripravljen za težke naloge v korist slovenske družine, ki hoče in more živeti še več rodov v svobodi.

Zato moramo vedno znova poudarjati potrebo po sodelovanju zlasti mladih inteligentov v vodstvu slovenskih ustanov in s tem v zvezi nujno potrebo po temeljiti pripravi, ki jih bo usposobila za pravilno vodstvo našega rodu v bodočnost.

Zaenkrat smo v toliko na dobrem, da smo za en rod pred našimi rojaki drugod. Ne izgubimo te prednosti. Dokazimo drugim, česa smo v trmasto starokopitni Argentini zmožni.

J. A.

Exhortación al diálogo

El Papa Juan Pablo II hizo llegar al presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, en el que expresa su esperanza de que sea superado el conflicto limítrofe con Chile, e insta a continuar el diálogo. Dice así:

“Quiero dirigir mi atención al inminente encuentro entre los señores cancilleres de Argentina y Chile con la viva esperanza de ver superada la controversia que divide a vuestros países y que tanta angustia causa en mi ánimo. Ojalá el coloquio allane el camino para una ulterior reflexión la cual, obviando pasos que pudieran ser susceptibles de consecuencias imprevisibles, consienta la prosecución de un examen sereno y responsable del contraste. Podrán prevalecer así las exigencias de la Justicia, de la equidad y de la prudencia, como fundamento seguro y estable de la convivencia fraterna de vuestros pueblos, respondiendo a su profunda aspiración a la paz interna y externa, sobre las cuales construir un futuro mejor.

“El diálogo no prejuzga los derechos y amplía el campo de las posibilidades razonables, haciendo honor a cuantos tienen la valentía y la cordura de continuarlo incansablemente contra todos los obstáculos. Será una solicitud benévola por Dios, sostenida por el consenso de vuestros pueblos y el aplauso de la comunidad internacional. Inspira mi llamado el afecto paterno que siento por esas dos naciones tan queridas y la confianza que me viene del sentido de responsabilidad del que hasta ahora han dado prueba y de la que espero un nuevo testimonio. Con mis mejores bendiciones.”

Ioannes Paulus P. P. II

Neutemeljeno in škodljivo pisanje

Od časa do časa se v hrvaškem listu „Danica“, ki izhaja v Chicagu oglašuje Karlo Ilinić, ki so mu poleg Srbov tudi Solvenci trn v peti. Njegovi članki so polni neutemeljenih in krivičnih napadov na Slovence. Že smo včasih odgovarjali temu piscu, ko je npr. Slovincem zanikal pravico do slovenske morske obale in lastne slovenske mornarice, ko je trdil, da sta Trst in Koper hrvaški mesti, da gradimo Slovenci svojo industrijo s hrvaškimi devizami itd. V zadnjem času se je ta mož zopet z več članki spravil nad Slovence.

V „Danici“ z dne 10. novembra 1978 je objavil Ilinić daljši članek z naslovom „Srbsko-slovensko bratstvo i jedinstvo — dok se Hrvatima pune tamnice.“ Tudi ta članek je napisan v istem sovražnem duhu, kakor so ostali Ilinićevi članki. Naj na kratko omenimo samo nekatere piščeve trditve. Tako npr. piše, da „su se hrvatske devize šakom i kapom trošile za industrializaciju Srbije i Slovenije.“ Ni to prvič, da K. Ilinić postavlja to trditev, da namreč Slovenci skupaj s Srbi izmозgavamo Hrvasko. Ni pa Ilinić do sedaj še nikdar z dokazi podprl te trditve. Morda bi bilo koristno, ko bi se Ilinić pogovoril s Francem Jezo, ki postavlja drugačno trditev, da namreč delajo Slovenci tlako za Srbe in da vršijo Srbi gospodarski genocid nad slovenskim narodom. Kdo ima sedaj prav? Ali delajo Hrvati tlako za Srbe in Slovence, kakor trdi Ilinić, ali delajo Slovenci tlako za Srbe, kakor trdi Jezo?

V „Danici“ z dne 29. septembra 1978 piše Ilinić o letališču Brnik pri Ljubljani. Z veliko zavistjo pravi, da je to letališče po svoji ureditvi prvo v Jugoslaviji in da je npr. nova vzletna proga dolga 3300 m in široka 60 m, dočim ima zagrebško letališče Pleso vzletno progo, ki je dolga samo 2222 m in široka le 30 m. V „Aeronautical Information Publication“, ki ga uporabljajo piloti, so za 1. december 1978 tile podatki: Zagreb ima vzletno progo dolgo 3250 m in široko 45 m, Ljubljana pa ima progo, ki je dolga 3000 m in je široka 40 m. Kje je torej dobil Ilinić svoje podatke? Ilinić tudi piše, da so zagrebško letališče Pleso obnavljali istočasno z ljubljanskim, a ga niso mogli dokončati v določenem roku, dočim Slovenci niso imeli nobenih zamud pri obnovi. Iz tega podatka se vidi, da Ilinić ali ne pozna dejanskega stanja ali pa da namerno daje napačne podatke. Ali pa imajo v Zagrebu dve letališči. Kajti v času del na ljubljanskem letališču so del prometa usmerjali na letališče v Mariboru, del pa na zagrebško; tja posebno večja letala, ki na razmeroma kratki stezi v Mariboru niso mogla ne pristajati ne vzletavati.

OGLAŠEVALCEM IN DOPISNIKOM

„Svobodna Slovenija“ bo izšla letos še v četrtek 21. decembra. Ta bo povčena božična številka in zadnja v letu.

Opozarjamo vse oglaševalce in vse, ki želijo objaviti božična in novoletna voščila v zadnji letošnji številki, da nam pošljejo besedila do nedelje 17. decembra; dopisniki pa poročila do 15. decembra.

V tej zvezi naj omenimo še to, da smatrajo mednarodni letalski krogi za civilni promet Zagreb za središče letalskega prometa v Jugoslaviji z ozirom na letališke naprave in še posebej z ozirom na dejstvo, da na zagrebškem letališču skoraj nikdar ni megle, dočim je Brnik često zavrt v meglo. Pa mi tega Hrvatov prav nič ne zavidamo, nasprotno, veselimo se vsakega njihovega uspeha in napredka.

V „Danici“ z dne 13. oktobra 1978 stoji, da jugoslovanska vlada ne ve, koliko Hrvatov točno živi v Trstu in oooklici, ali 40, 50 ali 60 tisoč, da pa ona dobro ve za vsakega Slovenca na tem področju. Ilinić ne pove, kje je zvedel, da jugoslovanska vlada ne ve za Hrvate v Trstu, pač pa ve za vse Slovence. Kar pa zadeva številke Hrvatov, ki jih Ilinić navaja, povemo tole: Vsa ljudska štetja od časov Avstro-ogrskih monarhije do danes povedo, da je tržaška okolica popolnoma slovensko področje, Trst pa mešano slovensko-italijansko mesto. Bilo je v Trstu vedno nekaj priseljencev drugih narodnosti: Nemcev, Srbov, Hrvatov, Grkov, Armencev itd. Nemcev in Srbov je bilo celo več kot Hrvatov, ki so se s Slovenci vedno izredno dobro razumeli.

Še na eno Ilinićevo trditev bi radi odgovorili. Ilinić pravi, da se v Sloveniji izdeluje veliko število avtomobilov, dočim je Hrvaska v tem oziru zapostavljena. Tako trdi Ilinić, da je koprski CIMOS izdelal letos 12.000 Citroënov in da jih bo leta 1982 napravil 35.000. Za podjetje IMV v Novem mestu trdi, da bo letos izdelalo 45.000 Renaultov in da jih bo do leta 1980 napravilo letno po 165.000. Slovenci bi bili veseli, ako bi jim bila dana možnost, da izdelajo vsaj nekaj odstotkov tega števila. Po objavljenih podatkih v Kopru in Novem mestu avtomobilov ne izdelujejo, ampak samo sestavljajo (montirajo); avtomobili še daleč ne dosegajo Ilinićevih števil. Res pa je, da IMV (Industrija motornih vozil) ne pa IMU, kot piše Ilinić, izdeluje prikolice, vendar ne tovarne, ampak le turistične, za osebne avtomobile in jih izdelava vsako leto vedno več, v glavnem za izvoz.

Vprašamo, čemu objavlja „Danica“ tako neresne članke in neresne trditve, ki samo škodujejo sicer dobrim odnosom med Slovenci in Hrvati, ki sta oba žrtve komunističnega centralističnega režima v Jugoslaviji. Krivic, ki se delajo v Jugoslaviji slovenskemu in hrvaškemu narodu in verjetno tudi drugim narodom, ne povzročajo niti slovenski niti hrvaški niti srbski narod, ampak jih povzroča komunistična partija. Zato naj Karlo Ilinić naperja svoje napade nanjo, ne pa na slovenski narod, ki je pravtako kot hrvaški žrtev komunizma.

Sm R

CARTER: ČLOVEKOVE PRAVICE

ZDA NE BODO ODNEHALE

Letošnjega 10. decembra je poteklo 30 let, odkar so takratne članice ZN, razen ZSSR in njenih satelitov, odobrile in podpisale Deklaracijo o človekovih pravicah. Obletnico so na razne načine proslavljali po mnogih zahodnoevropskih državah ter v obeh Amerikah.

Proslave v Washingtonu se je udeležil tudi severnoameriški predsednik Carter ter je priložnost uporabil za novo javno potrditev severnoameriške zunanje politične linije glede človekovih pravic, zlasti, ker so se v zadnjem času v svetovnem tisku začeli pojavljati komentariji, da se je Carter zaradi nekaterih zunanje političnih neuspehov odločil zadevo človekovih pravic potisniti v kot, če že ne v pozabo.

Carter je na proslavi v govoru izjavil, da „ostajajo človekove pravice duša naše zunanje politike“ in nadaljeval: „Ni šile na svetu, ki bi nas mogla odtegniti od te dolžnosti. Tistim, ki dvo-

mijo nad našim sklepom, bi odgovoril: Vprašajte žrtve. Vprašajte izgnance. Vprašajte vlade, ki prakticirajo zator.

Naj bo to v Kambodži ali v Čilu, v Ugandi ali v Južni Afriki, v Nikaragui ali v Abesiniji ali v Sovjetski zvezi, vlade vedo, da se za to brigamo — in ni se še zgodilo, da bi nas en sam človek, ki tvega svoje življenje ali trpi za stvar človekovih pravic, prosil, naj odnehamo.

Iz ječ, iz taborišč, iz prisilnih izgnanstev prihaja do nas en sam klic — govorite, vztrajajte, naredite vse, da se bo slišala beseda svobode.“

V svojem govoru se je Carter odkrito dotaknil tudi ameriških razmer v zvezi s človekovimi pravicami ter je v neuradnem besedilu posebej omenil ameriške Indijance, za katere je dejal, da „njihove pravice še vedno niso ustavno zajamčene.“

Med 200 gosti na proslavi v Beli hiši je bil tudi en Indijanec.

Janez Pavel II. obsoja kršenje človekovih pravic

PISMO GLAVNI SKUPŠČINI ZN

Ob 30-letnici proglasitve Splošne deklaracije o človekovih pravicah je papež Janez Pavel II. poslal glavnemu tajniku ZN Avstrijcu Kurtu Waldheimu pismo, v katerem s poudarkom na svobodo vere najostreje obsoja države in režime, ki kršijo osnovne človekove pravice.

V pismu papež Janez Pavel II. poudarja, da se je v minulih 30 letih kršenje človekovih pravic stopnjevalo, namesto da bi upadalo ali povsem izginilo. „To nas navdaja z žalostjo in smo nezadovoljni s sedanjim stanjem,“ piše Janez Pavel II. „Kdo more zanikati, da dandanes posamezniki in civilne oblasti kršijo osnovne človekove pravice brez kazni; pravice, kakor je pravica biti rojen in pravica živeti. Dovolite mi, da opozorim Glavno skupščino ZN na važnost in resnost še enega problema, ki še danes teži svet. Mišim na problem verske svobode, ki je temelj vseh ostalih svobod.“

V nadaljevanju svojega pisma Janez Pavel II. obsoja „represivne in diskriminacijske ukrepe proti mnogim državljanom, ki morajo trpeti celo vrsto različnih pritiskov, tudi smrt, in to samo zato, da ohranjajo duhovne vrednote, kateri pa kljub temu niso nikdar opustili sodelovanja z vsem, kar služi resničnemu zasebnemu in družbenemu napredku njihove dežele.“

Papež poudarja, da so posamezniki dolžni izvrševati svoje osnovne pravice na odgovoren način. „Vsak moč in vsaka žena sta dolžna spoštovati pri drugih pravice, ki jih zahtevata zase,“ pravi Janez Pavel II.

Svoje pismo končuje z ugotovitvijo, da je bilo v minulih 30 letih sicer nekaj napredka v zadevi človekovih pravic, toda še vedno je vse preveč primerov krivičnosti in zatorov, vključno rase diskriminacije, mučenja pripornikov in političnih disidentov.

Španija parlamentarna monarhija

NOVA DEMOKRATSKA USTAVA

Španija se je spremenila v parlamentarno monarhijo, ko je 87% Špancev, ki so se odzvali pozivu španske vlade na referendum, glasovalo za novo špansko ustavo, obsegajočo 169 členov. Ustava je nadomestila zakone in dekrete, s katerimi je vladal Španiji od državljanske vojne leta 1936 do svoje smrti gral. Franco. Skoro 32% volilnih upravičencev se referendumu ni udeležilo, 8,5% glasov pa je bilo oddanih proti novi ustavi.

Nova španska ustava je sedma v španski zgodovini. Prvo ustavo je Španija kot celota dobila v Cadizu leta 1812.

V prid ustavi so se izrekle skoro

vse španske stranke, med njimi tudi komunistična, dasi ta le v smislu taktične poteze, ker trenutno nima drugega izhoda. Španska KP ima za primer, če bi se ji kdaj posrečilo zavladati nad državo, pripravljeno svojo ustavo, poleg tega pa še svoje partijske „zakone“ za jamčenje vseh pravic samo partijcem.

Največji odpor proti referendumu je NATO in Varšavskim paktom, ki se bil v baskovskih predelih Španije, kjer je proti novi ustavi nastopal tudi umerjeni del Baskov. Dasi nova ustava daje posameznim španskim pokrajinam veliko avtonomijo, baskovska marksistična teroristična organizacija ETA vztraja

MEDNARODNI TEDEN

EGIPT je prekinil diplomatske odnose z Bolgarijo, ko je osebe bolgarskega poslanstva v Kairu uporabilo orožje proti neki egipčanski družini, ki je stanovala v istem poslopju, v katerem je nastanjeno bolgarsko poslanstvo. Bolgari so obtožili egipčansko vlado, da je incident izzvala, da je lahko prekinila odnose s komunistično Bolgarijo, medtem ko je egipčanska vlada objavila, da je imela z bolgarskimi komunisti in z drugimi sovjetskimi satelitskimi poslanstvi vedno probleme. Odnosi med Kairo in Moskvo so hladni, če že ne napeti že dolga leta zaradi neprestanega sovjetskega kolebanja v zunanji politiki do problemov na Blaznem vzhodu in v zadnjem času zaradi moskovskega odpora proti sklenitvi miru med Egiptom in Izraelom.

VRHUNSKI SESTANEK med štirimi velikimi: Anglijo, Francijo, ZDA in Zahodno Nemčijo bo na francoskem karibskem otočju Guadalupe 5. in 6. januarja prihodnjega leta. Na vrhunski sestanek bodo prišli ameriški predsednik Carter, francoski Giscard d'Estaing, britanski Callaghan in zahodnonemški Schmidt. Predsednike bodo spremljale njihove žene in po en svetovalec. Po sestanku, na katerem bodo razpravljali „o splošnih političnih problemih, od mednarodnih do domačih“, ne bodo izdali za javnost nobene sklepne izjave. Carterjev spremljevalec bo Zbigniew Brzezinski.

DIKTATOR Nicaragua Somoza je objavil, da je nikaraskemu parlamentu predložil amnestijo za vse „politične kriminalce, vključno za marksistične sandiniste, ki nosijo orožje proti mojemu režimu.“ Amnestija bo stopila v veljavo predvidoma 1. januarja prihodnjega leta. Amnestijo je Somoza proglasil pod pritiskom združene opozicije, ki mu je sporočila, da ne bo stopila z njim v pogajanja, če prej ne proglasi amnestije. V združeni opoziciji sta se medtem ustvarili dve fronti: marksistična, ki jo vodijo sandinisti ter demokratična, v katero so vključeni poleg raznih demokratičnih skupin tudi nekateri socialisti. Opazovalci ugotavljajo, da bodo iz združene opozicije v najkrajšem času sandinisti izstopili, ker hočejo kot marksisti edini in kljub svoji manjšini vladati v državi, če in kadar bo Somozov režim padel.

V TEHERANU in po vseh večjih mestih Irana se že več dni vršijo velike demonstracije proti šahu in njegovemu režimu. Demonstranti zahtevajo vrnitev šahovega nasprotnika muslimanskega vodje Khomeinija, ki iz varne razdalje v Parizu vodi preko svojih pristašev odpor proti šahu. Mnogi opazovalci

na popolni odcepitvi baskovske pokrajine od Španije in zahteva ustanovitve marksistične baskovske države.

Za propagando za novo ustavo je španska vlada potrošila poldrugo milijardo pezeta (20 milijonov ameriških dolarjev) ter se čuti zaradi velikega odstopa neudeležbe na referendum močno prizadeta.

IZ ŽIVLJENJA IN DOGAJANJA V ARGENTINI

Gotovo je spor med Argentino in Čilom, ki je te dni zopet pred nujno odločitvijo, pritegnil ne le argentinsko, temveč tudi svetovno pozornost pretekli teden. Za ta torek 12. decembra je bil napovedan sestanek zunanjih ministrov obeh držav v Buenos Airesu. Mnogo govora je bilo o namenu, da bi Argentina, v primeru da ne bi prišlo do konkretnih zaključkov po teh razgovorih, enostavno zasedla sporne otoke, nakar bi gotovo prišlo do oboroženih spopadov. To so bila seveda ugibanja; dejstvo je, da je argentinsko vojaško vodstvo vpoklicalo veliko število rezervistov, zlasti zadnjih letnikov vojaških obveznikov, in jih poslalo v vojaške enice na jug.

V kaj veliki napetosti se je pričel ta teden, v zaskrbljenosti družin, katerih sinovi so bili vpoklicani, in v nejasnosti bodočih korakov, ki bi jih podvezle Argentina in Čile. Predmet pogovorov zunanjih ministrov naj bi bil imenovanje „posrednika“ (ali razsodnika?), ki naj povede sporni stranki do mirnega in za obe stranki zadovoljivega zaključka. Kot smo pisali pred tednom, naj bi Argentina predlagala za to funkcijo svetega očeta. Vlada in razne osebnosti so potem zanikale ta namen, a s tako formulacijo, ki je le ufrdila politične opazovalce v tej domnevi.

Morda kot odgovor na prošnjo za posredovanje, ali zaradi očetovske skrbi za svoje drage otroke, je papež Jan

zovalci menijo, da so dnevi šahovemu gospodarstvu v Iranu šteti, če vsaj ne njemu, pa definitivno nadaljnjemu obstoju šahove dinastije. Šaha in njegov režim zaenkrat združuje na oblasti svobodni Zahod, zaradi petroleja in strateškega položaja Irana, ki zapira Moskvi direkten dostop v Perzijski zaliv in na Indijski ocean.

V BRUSLJU so se pretekli teden zbrali na zasedanje zunanjih ministri držav članic NATO, na katerem so razpravljali o zadevi človekovih pravic v zunanji politiki zahodnoevropskih držav. Pobuda za to so bile izjave ameriškega predsednika Carterja, ki jih je o tej zadevi dal ob priliki praznovanja 30 letnice Splošne deklaracije o človekovih pravicah v Beli hiši.

Britanski zunanji minister Owen je med drugim predlagal, naj bi za 30-letnico NATO, ki bo prihodnjega maja, začeli politični dialog med politiki NATO in voditelji Varšavskega pakta. Zaenkrat je še nemogoče, da bi prišlo do razgovorov med vojaškimi poveljniki obeh organizacij, tudi ne med obrambnimi ministri obeh blokov. A, menim, razgovor med zunanjimi ministri NATO in Varšavskega pakta pa je že možen,“ je zaključil Owen.

Opazovalci ugotavljajo, da bo imel Owenov predlog o dialogu med NATO in Varšavskim paktom malo možnosti na uspeh, ker nanj komunistične države ne bodo pozitivno reagirale, zlasti ne zaradi sovjetskega odpora do dialoga z Zahodom v tem trenutku, ko ima Moskva probleme z romunskim partijskim vodjem Ceaucescujem.

ši domovini. In prav Stanstedska „Demokratska alternativa“ je odprla debato o teh problemih „bodočnosti“, zavedajoč se obenem, da emigracija pri tem ne bo mogla odločiti, kvečjemu svetovati in pomagati. — Odločitev bo vsekakor usojena tistim, ki žive v domovini. Tržaška „Alternativa“ ne pomeni nobeno novost, temveč le poživitev in prispevek novih ljudi k nadaljevanju tega vsenarodnega problema.

Ta prvi zvezek Zbornika prinaša še nekaj važnih člankov. Tako predvsem razpravo dr. Petra Urbanca: „Nova ekonomija v Sloveniji“ o slovenskem gospodarstvu po zlomu sedanje diktature. Je to kritika marksističnega gospodarstva nasploh in slovenskega še posebej in to v vsej konkretnosti današnjih dni s perspektivo v bodočnost — po Titu. — Z marksističnim gospodarstvom se peča tudi Maks Arnske v članku „O osnovah gospodarstva v Slovenski državi“. Kritiki podvrže marksizem sploh, ki mu je utopičen in nesodoben, kakor tudi teorijo o samoupravljanju; govori o sprostitvi osebne iniciative v bodočem gospodarstvu Slovenije po zgledu zahodnega tehnološkega ter združniškega gospodarstva. — Tretji pomemben članek pa je prispevek Boža Prevorskega, ki živi na Švedskem. Ta iz svoje jezikovne vsakdanje

nez Pavel II v ponedeljek 11., dan pred sestankom zunanjih ministrov, poslal generalu Videli brzojavno sporočilo, v katerem roti obe državi, naj nadaljuje ta mirne razgovore in za vsako ceno preprečita dejanja, ki bi lahko imela nepredvidene posledice. Očetovsko prigovarja k razumevanju in složnosti in kliče božji blagoslov na tiste, ki kljub težavam vztrajajo na poti dialoga.

Opazovalci smatrajo, da bo papežev poziv imel odločilno vlogo v pogovorih zunanjih ministrov. Rezultat teh pogovorov pa bo temelj za vse nadaljnje delovanje.

Medtem se je še razširilo polje politične dejavnosti v Argentini. Nekateri opazovalci smatrajo, da je nenadna odjuga s strani vlade, ki je čez noč dopustila razna politična dejanja (ali bolje, dejanja političnih strank in njihovih predstavnikov), nekoliko v zvezi s čilskim problemom. Kajti v številnih političnih izjavah zapazimo v tej zvezi plebiscitno priznanje vladi in njenim ukrepom. V vsem ostalem pa je politično polje razdeljeno kot že dolgo ne. In glavni vzrok delitve je prisotnost ali odsotnost pri zloglasni politični večerji, katere se je udeležil predsednik države general Videla.

Poleg tega je bilo znova zaznati poizkus političnega približanja peronistov in radikalov. Trenutni vodja peronistov, notar Bittel, je povabil na razgovor predstavnika radikalov dr. Balbina. Na tem sestanku mu je ponudil, naj bi se znova združili v neki povezavi, slični kot je bila „Hora del Pueblo“, ki je za časa vlade generala Lanusseja pripeljala do političnega odprta, iz katere je potem izšla peronistična vlada leta 1973.

Dr. Balbín ne le, da je odklonil tako povezavo, temveč je zatrdil, da radikalna stranka tudi v bodoče ne bo pristala na slične grupacije.

Kar se drugih strank tiče, kot smo omenili, jih trenutno loči globoka vrzel — polemika glede zaslonbe ali ne na vladno stališče, vse seveda v zvezi s pristostvovanjem na političnih posrednikih. Peronisti pa so prav v teh dneh doživeli eno izmed izgub: na posledica težke bolezni je umrl dr. Lastiri, bivši namestni predsednik države in predsednik poslanske zbornice.

Vlada pa ima nadaljnje probleme z gospodarstvom. Doslej je objavila le nekatere povišice plač za posamezne sindikate. Inflacija meseca novembra je medtem dosegla lep odstotek 8,8%, to je v enajstih mesecih letošnjega leta 147,4%, kar skoro presega lansko inflacijo. Oči vseh so sedaj uprte v mesec december, kjer je pričakovati še hušjega skoka, kot posledico povišice plač in pa bližnjih praznikov.

Ti prazniki bodo za mnoge bolj malo praznični. Cene jedatam in pijačam so tako v oblakih, kot angelčki, ki smo jih v otroških prizorih risali nad betlehenskimi planjav. Daj Bog, da bi ta „človeška ubožnost“ navdahnila srca in jih pripeljala bolj v duhovne globine. In da bi novorojeno Dete, ki ga skoraj pričakujemo, bilo za Argentino in Čile simbol trajnega miru.

prakse govori o Slovensko-skandinavski sorodnosti. Navaja več zgledov, kako enako zvane nekatere besede v švedščini in slovenščini ter je mnenja, da ima kakih 50% besed skupni koren. Donesek k Jezovi skandinavski teoriji o poreklu slovenskega naroda. — Novele Petra Freudka „Konec pošasti“ je, fantastična literarna podoba moderne diktatorja ter pravilno alegorična upodobitev boja proti njemu, ki ga bo premagala samo ljubezen. Je v vidno notranji zvezi z ostalo vsebino številke in gibanja proti totalitarizmu, toda preveč otipljivo tendenčna, da bi bila pomembna literarna pridobitev, toda pisana z rutino.

Vmes je priloženega več drobiža iz sodobnega tudi političnega dogajanja ter napoved ustanovitve nove slovenske stranke, za katero urednik predlaga ime Slovenska nacionalna stranka. S tem bi gibanje za suvereno državo prešlo na — politično polje, ter se uveljavilo kot politična stranka. Kot taka bi poiskala mesto med drugimi demokratičnimi političnimi opredelitvami v bodočem „političnem pluralizmu“. Večpomensko, celo rahlo totalitaristično, „slepomišenje“ z besedo „gibanje“ se tako pravilno reducira na demokratsko pojmovanje „stranke“, kar bi bilo v skupnem interesu.

Tine Debeljak:

(77)

Med knjigami in revijami

ALTERNATIVA

V Trstu je maja meseca začela izhajati revija, oz. „Zbornik za družbeno vprašanja ALTERNATIVA“, ki ima nalogo posegati v aktualne probleme slovenskega naroda s stališča prvotnega koalicijskega vidika OF, ki mu lebdi pred očmi prava demokratičnost. Na to ideologijo smo opozorili v eni prejšnjih številkih tega lista v političnem delu, danes — ko poročamo o novi reviji v slovenskem zamejstvu, naj se ozremo še na drugi del razprave, po katerem nosi ime ta revija, namreč: kakšna je Jezova „alternativa“ za spremembo razmer v domovini? Ali naj se v bodočnosti „nadaljuje komunistični fašistični obliki pod vodstvom UDBE, ali naj se razvoj obrne k demokratizaciji uprave?“ Prehod k demokratizaciji pa naj se vodi pod geslom alternative: Ali svoboda, ali totalitarizem?

Po njegovem naj bi se ta proces v demokratizacijo začel z rehabilitacijo vseh, ki so bili po krivici obsojeni, potem s politično akcijo znotraj Zveze

komunistov, da bi liberalnejši, demokraciji naklonjeni komunisti začeli s kritiko diktature in dobivati tako prevlado nad policijskim blokom v partiji. Zveza komunistov bi se morala federalizirati v enako vredne — stvarno in ne samo na papirju — republiške zveze brez enotnega vsedravnega okvira in centra. Morale bi se nacionalizirati v taki meri, da bi se medsebojne poveave spremenile v tako razmerje, kot je v navadi pri mednarodnih konferencah. Po tem partijskem zgledovanju naj bi se potem tudi država sama federalizirala v takem smislu, da bi vsaka narodnost dobila svojo suverenost (lastno vojsko, notranjo in zunanjo upravo, svoj denar itd.), in imela pravico odcepitve ali pa nevstopitve v federacijo. Če pa vstopi prostovoljno, se s pogodbam določi medsebojna pogojnost... Je proti razbitju Jugoslavije, ker to lahko prinese sovjetsko zasedbo. (Je torej proti Sijevski tezi: Delendam esse!) Taka eventualna zveza držav ne bi smela imeti enega upravnega centra... temveč policentričnem...

V čem se ta Jezova Alternativa

razlikuje od drugih „alternativ“, ki so se pojavile v emigraciji? Glede slovenske suverene državnosti? Program Slovenske krščanske demokracije (SLS) iz l. 1954 pravi v prvi točki: „Slovenski narod ima po naravnem pravu pravico do svoje države, da sam ureja svoje življenje, da vstopa v državne zveze ter sodeluje v družini svobodnih narodov. SLS stremi in dela, da bi slovenski narod uveljavil to svojo pravico in se ves združil v slovenski državi.“ Zdi se mi, da v splošnem ljudje vse premalo poznajo ta osnovni „zakon“ SLS, ki se v ničemer ne loči od Jezove. V poslanci Narodnega odbora l. 1972 je poudarjena tudi druga zahteva tržaške alternative: „Kot suveren narod imamo tudi danes in vedno pravico odločati o vstopu ali izstopu Republike Slovenije v vsako zvezo držav in priznavamo to pravico vsem narodom, ki Jugoslavijo sestavljajo.“ In tudi tretja Jezova zahteva: „Prehod iz komunistične tiranije v nov red pravice in demokracije se izvrši na miren način, brez nasilja in osebnega maščevanja“, je eno temeljnih vprašanj od l. 1963, ko se je v Stanstedu (v Londonu) začel prvi demokratični dialog med Slovenci, Hrvati in Srbi, kako realizirati to alternativo proti sedanjemu komunističnemu totalitarizmu v na-

Novice iz Slovenije

LJUBLJANA — Na seji komisije za Tržišče so ugotovili, da predlagane proizvajalčeve cene kmetijskih pridelkov pri sedanjih pogojih gospodarjenja v kmetijstvu niso sprejemljive. Največ pripomb so na seji dali glede cen mesa. Po predlogu naj bi se odkupne cene v letu 1979 zvišale za 4,9 odstotka od sedanjih 25,36 din na 26,60 din. Toda že sedaj so dejanske odkupne cene mesa prekoračile 29 dinarjev.

LJUBLJANA — V Kliničnem centru so 8. novembra zaključili dvajseti tridnevni študijski tečaj, namenjen zdravnikom splošne medicine in študentom o interni medicini. Ti študijski dnevi nosijo ime Tavčarjevi dnevi po dr. Igorju Tavčarju, prvemu predstojniku katedre za interno medicino.

MARIBOR — V Mariboru so prometniki pregledovali v dveh dneh mestne avtobuse. Ugotovili so, da je vožnja v avtobusih nevarna. Certus, tako je ime mariborskega avtobusnega podjetja, ima 75 vozil za medkrajevni promet, pa so ugotovili, da je 43 slabih; nekoliko boljši so avtobusi za mestni promet, kljub temu so našli napake pri 22 avtobusih. Zanimiv je tudi primer šoferja, ki je imel v vozilu preveč potnikov. Plačati je moral kazn, denarja pa mu podjetje ni vrnilo z utemeljitvijo, da dobro ve, koliko potnikov sme naložiti. Naslednjega dne so se potniki pritožili, da jih je šofer pustil na cesti. Podjetje mu je odrgalo pri plači. Sedaj bi rad vedel, koliko potnikov sme naložiti, da ne bo imel problema ne s policijo ne s podjetjem.

LJUBLJANA — Nov sporazum o oblikovanju, vrednotenju in izvedbi programov med Narodno in univerzitetno knjižnico, med Centralno tehnično knjižnico in med Univerzitetno knjižnico iz Maribora bo veljal za obdobje 1978 — 85.

MARIBOR — V Mariboru so 8. novembra odprli obsežno razstavo dokumentov in gradiva o prevratnih dneh pred 60 leti in o nastopu in delu generala Maistra za severno mejo.

LJUBLJANA — Stare lokomotive postajajo prave "turistične" točke. Tako so na ljubljanski postaji na ogled tri "muzejske" lokomotive; Mariborčani so na postajo pripeljali staro Unrra-premikalko, prihodnje leto pa bodo postavili še starejšo, ki je vozila vrhničana in nato po štajerskih lokalitah. Navdušenje pa je kar nalezljivo: Lokomotive so sedaj tudi v Rušah, Murski Soboti in v Rogatcu; na Pragerskem so postavili na ogled staro madžarsko lokomotivo iz prejšnjega stoletja, ki ji pravijo "Katica". Novomeščani so iz Maglaja v Bosni pripeljali staro dolensko potniško lokomotivo, ki so jo pred 25 leti posodili Bosancem. Za te vrste muzej se ogrevajo tudi v Divači, Zidanem mostu, Sevnici, Grosupljem, v Slo-

venskih Konjicah in Poljčanah. Muzejski vlak, ki je lani po osmih letih priprav zmozel pot do Trsta ob proslavi 120 letnice Južne železnice, bo krenil na pot v proslavo 100 let slavenske proge Borovo-Vinkovci-Slavonski Brod.

LJUBLJANA — V Sloveniji letos građe 11.000 stanovanj, toda med njimi jih bo le malo vseljivih prej kot v 15 mesecih. V srednjeročnem "planu" so načrtovali, naj bo 70 odstotkov vseh novih stanovanj v družbenem sektorju, sedaj pa je že znano, da jih ne bo več kot 55 odstotkov.

KOPER — Koprsko društvo prijateljev glasbe je povabilo pianistko Sonjo Pahor-Torre, ki je doma iz Kopra, pa živi že dalj časa v Messini v Italiji. Pahorjeva je poustvarjala dela Mozarta, Bacha, Schuberta in Schumanna.

ORMOŽ — Ko bo ormoška sladkorna tovarna v polnem obratu — leta 1982 — bo krila 60 odstotkov slovenske porabe sladkorja. Tovarna bo predvidoma proizvajala 47.000 ton sladkorja. In prihodnje leto bo v Sloveniji posadilo sladkorno peso že 4000 kmetov v Pomurju.

Umrli so od 18. do 18. nov. 1978:

LJUBLJANA — Joško Parte, 74; Stanka Marjetič; Pavla Škof r. Kovač, 73; Oton Vreča, up. b. ur., borec za sev. mejo; Marija Kovač, up.; Marička Hočevar, v. rentgenski tehnik; Jožefa Tomšič r. Možek; Tončka Zvar, delavka; Olga Leonardič r. Petecan; prof. Ferdo Juvanc, 70, up. Slov. filharmonije in skladatelj; Emilija Wagner r. Planinc; Bernarda Rjavec r. Šulec; Franc Bajec; Janez Virant, up.; Ida Verhek r. Pregelj, 89; Vida Bavčar r. Šušteršič; Anton Šijanec, up., 70; Ivan Kovič, up. Slov. filharmonije, 68; Franci Zavašnik; Julka Učak; Marija Slapničar p. Brdar; Marija Skale r. Zgonc, 73; Rozalija Ferbežar r. Farakaš.

RAZNI KRAJI — Stanko Požun, Sevnica; Marija Uršič r. Grad, 70; Kamnik; Anica Napast r. Predan, Maribor; Viktor Resnik, elektromonter, Domžale; Francka Ahlin r. Lukanec, Moste pri Kamniku; Martin Spunt, 88, u. sodni usl., Kresnice; Dora Basiako, 80, Bovec; Viktor Hostnik, Celje; Albin Oblak, up. Tržič; Antonija Sajovic, Celje; Vida Vovk, šivilja, Dravje-Lj.; Stane Zajc, usl. papirnice Vevče, Polje; Jože Zupančič, Rakovnik; Franc Dornič, up. Vransko; Franc Ličen, Branik; Karel Kočar, pos., 74, Studene; Slavoj Kregar, Ilirska Bistrica; Ana Gramc r. Retelj, Kamenca; Friderik Kapus, avtoprevoznik, Lesce; Martin Vinkler, poslovodja, Ptuj; Anton Jermol, up., Hrastnik; Pavel Repnik, up., 77, Velenje; Zoran Kranjc, prog. nadz., Cerknica; Barbara Blanc, 92, Trbovlje; Marija Černe r. Kos, Seneber; Janez Pavec, Kranj; Frančiška Molč, Vrhnika; Sonja Brinovec r. Kanduč, Kranj; Alojz Vraničar, Metlika; Jože Bukovec, up. dir., 75, Krško; Alojz Zadnik, up. strojevodja, Dol. Kamenec; Milan Potočnik, Vižmarje; Ana Peterca r. Leben, Dobrunje; Mimi Končar, Horjul; Janez Beg, up., 63, Celje; Ivan Babnik, Pogačarjev ata, posestnik, 73, Bizovik; Janez Mikec, Mihovo.

„Slovenec“ straši v osemletki, Marx-čebelar, domobraneci, partizani in še kaj

Ljubljansko Delo je v sobotni prilogi z dne 11. nov. objavilo članek Rada Bordona. Ponatiskujemo dobesedno nekaj odstavkov. Marsikdo se bo čudil, da še žive v Sloveniji ljudje s tako miselnostjo.

Naj najprej povem, zakaj sem se lotil tega pisanja. Ondaj popoldne me je moja Marina, ki hodi v osmi razred osnovne šole Toneta Čufarja v Ljubljani, vznemirjena vprašala: „Ok, kaj pa pomeni PO SLOVENCU? Za kakšnega Slovence gre?“ Sredi dela sem začuden obstal in se zamislil. Aha, se mi je nenadoma posvetilo! Gotovo po tržaških ali celovških cestah spet kdo vpije. Pa ni bilo tako.

Hči je namreč držala v roki knjigo, odprto na strani 39. Pogledal sem vanjo. Tam v petem poglavju (Oblikoslovje — Glagol — Vloga glagola v stavku) že v samem začetku stoji z močnim tiskarskim poudarkom navedek z naslovom „Najdaljši skok“ (Planica, 26. marca 1934), pod njim pa je lepo pojasnjeno: Po Slovincu.

In za kakšno knjigo gre? Za knjigo: France Žagar, NAŠ JEZIK 8. Jezikovna vadnica za 8. razred osnovne šole. Izdal Zavod SR Slovenije za šolstvo, 1978.

Hči sem se čutil dolžnega pojasniti, da gre pri tem za Slovence, za slovenski časnik (dnevnik), ki je bil pred drugo svetovno vojno glasilo klerikalne Slovenske ljudske stranke in ki je bil v zadnjih letih svojega izhajanja

(izhajal je skoraj do osvoboditve) usmerjen izrazito klerofašistično, med našim narodnoosvobodilnim bojem pa je na vsi moč podpiral okupatorje in domače izdajalce ter slovensko verno ljudstvo ščuval proti borcem narodnoosvobodilne vojske.

Zakaj ravno po Slovincu?

Zdaj, v letu izida tega učbenika, pa pišemo leto 1978, slavimo 35-letnico prvega slovenskega svobodno izvoljenega parlamenta, 35-letnico splošne ljudske vstaje na Primorskem, 35-letnico drugega zasedanja AVNOJ itd. Sestavljalcu in recenzentom Našega jezika 8 (pa tui Zavodu za šolstvo), iz katerega naj naši šolarji spoznajo materin jezik in ob njem še kaj drugega, pa se časnik Slovenec boja zdi tudi kulturno in politično tako pomemben za slovenski narod, da ga ne kaže prezreti niti v jezikovnem učbeniku za naše osemletkarje...

Res da gre pri tem za navedek iz članka „Briger Ruud je skočil 92 metrov“, torej za opis športnega dogodka, ki je zaradi najdaljšega smučarskega skoka na svetu gotovo pomemben. Toda mimogrede povedano: tudi prepro-

Osebnosti:

Rojstvo: 4. decembra se je rodil Ivan Albert Brolih, sin Ivana in Lidije roj. Amedeo.

Krsti: Krščenji so bili, 2. decembra Fernando Huergo, sin Hectorja in ge. Majde roj. Virnik. V kapeli Stella Maris Stefan Damjan Garcia, sin Guillerna Angela in ge. Ane Marije roj. Pleško; za botra sta bila Marcela Garcia in Janez Pleško, krstil pa je rev. Federico Haas. V slov. cerkvi Marije Pomagaj pa dne 10. decembra Tatjana Elizabeta Stariha, hčerka dr. Mihe Stariha in ge. Jelice roj. Fajdiga; botrovala sta ga. Marijana Oster in Pavel Fajdiga ml. Krstil je rev. France Urbanja.

Vsem srečnim staršem iskrene čestitke.

Poroča: Poročila sta se v slovenski cerkvi Marije Pomagaj v nedeljo 10. decembra med poročno sv. mašo Janez Dimnik in gdč. Katica Kovač. Za pričista bila gdč. Marta Dimnik in Gregor Batagelj. Poročil ju je msgr. Anton Orehar. Čestitamo!

PETER KLOBOVS — umrl



Letos je odšla v večnost vrsta poštredovalnih in delovnih slovenskih javnih delavcev, ki so doma in v zdomstvu posvečali svoje sile slovenskemu ljudstvu. Eden izmed teh je bil tudi Peter Klobovs, ki je v Gospodu zaspal 5. decembra t. l. Pokojnik Klobovs je bil rojen 26. julija 1915 v Škofji Loki. Po poklicu je bil mežnar in je tudi pozneje, ko je imel druge poklice, rad mežnaril — v taboriščih in v San Martinu vse do svoje smrti. Že zgodaj je pokazal svoje veselje do društvenega dela. Bil je izrazit organizator in je vodil mnoge mladinske, verske in prosvetne organizacije še pred drugo svetovno vojno, med njo in pozneje v zdomstvu. Med drugo svetovno vojno se je takoj v začetku postavil na stran vernega in svobodoljubnega slovenskega ljudstva in se vključil v vrste protikomunističnih borec.

Po končani vojni je skupaj s tisoči Slovencev zapustil domovino, bil v begunskih taboriščih na Koroskem, nato pa se preselil v Argentino. Tu se je leta 1953 poročil z Ivanko Grile in si ustanovil družino. Takoj je tudi začel organizirati mladino v Zvezi mladih katoliških delavcev in v Slovenski fantovski zvezi, katere prvi predsednik je bil. Težko bi bilo naštet vse organizacije v Argentini, v katerih je aktivno delal. Bil je član KA, Zedinjene Slovenije, Zaupniškega zbora SLS, Družabne Pravde, Slov. doma v San Martinu, Južnoameriške Baragove zveze, Društva slov. protikom. borec in dr. Bil je poštredovalen obiskovalec bolnikov, raznašalec slov. tiska, pobiralec prispevkov za razne ustanove, itd. Kdo ga bo nadomestil v njegovem velikem javnem delu, ki ga je opravljal ob svoji redni zaposlitvi in delu pri družini zlasti po zgodnji smrti žene Ivanke. Tudi potem, ko se je zaradi bolezni na srcu upokojil, ni prenehal z javnim delom. Skrb in delo za družino ter neprestano delo za bližnjega so njegovo zdravstveno stanje poslabšale. Dne 3. decembra se je moral zateči v bolnišnico v San Martinu, kjer je umrl dva dni pozneje, spravljen z Bogom.

sti bohinjski fant Albin Novšak je tedaj s skokom 66 metrov dosegel nov državni rekord. Vendarle se sprašujem: kako more prav časnik Slovenec zaiti v sobotni učbenik slovenskega jezika? Ali v vsej slovenski športni publicistiki in vsej lepi književnosti nimamo niti enega odlomka, ob katerem bi bilo mogoče prav tako ali še bolj razložiti vlogo glagola v stavku? Ne, treba je pobrskati prav po Slovincu iz leta 1934.

Taisti Slovinci (menim, da tudi za vzgogo naše sodobne mladine ne bo odveč, če ga osvetlim nekoliko nazorneje) je namreč le nekaj let pozneje, prav tako 26. marca, a leta 1941, z mastnimi črkami v celoti in brez komentarja pričel npr. govor Hitlerjevega zunanega ministra Ribbentropa, kjer beremo tudi tole: „Posledice tega stanja (proslulega podpis pogodbe med Jugoslavijo in trojnim paktom, op. R. B.) bodo posebno blagodejne za Balcan, ki je bil dozdaj prizorišče tujih vplivov in je zaradi tega postal ognjišče velikih evropskih obračunavanj. Nemčija — to svečano izjavljam — nima v teh področjih niti ozemeljskih niti političnih interesov... Jugoslavija bo po zaslugi nove ureditve v bodoči procvitajoči Evropi zavzela na Balkanu mesto, ki ji pripada.“ (Podčrtano v Slovincu, op. R. B.). Tako je Slovinc pisal tik pred nacifašističnim napadom na Jugoslavijo. Kaj mu je sledilo, se premmnogi že dobro spominjamo. (Rado Bordon je pozabil, da je bil tedaj on kot vsi

SLOVENC I V ARGENTINI

Ko se je po Velikem Buenos Airesu razširila novica o njegovi smrti, so številni njegovi prijatelji prihiteli na njegov dom, da ga pokopre. Na dan sv. Miklavža je bila na pokojnikovem domu pogrebna sv. maša, ki jo je daroval msgr. Orehar ob somaševanju župnikov Franca Berganta, Matije Lamovška in Jorge Roos-a. Po maši se je dolgi spreved pogrebcev podal na sanmartinsko pokopališče, kjer je bilo truplo pokojnika položeno v grob, kjer je počivala njegova žena. Pogreb je vodil in molitve na grobu je opravil msgr. Orehar, poslovilne besede pa je spregovoril g. Rudolf Smersu.

Dobri Bog naj nakloni pok. Petru večni mir in pokoj. Njegovim osirotelim sinovom in hčerkam in ostalemu sorodstvu pa izrekamo globoko sožalje. Sm R

BUENOS AIRES

Občni zbor Zveze slov. mater in žena

Redni občni zbor Zveze slov. mater in žena se je vršil v sredo 29. novembra t. l. v prostorih Slovenske hiše ob navzočnosti dvajsetih odbornic centralnega odbora in krajevnih domov.

Po pozdravu predsednice ge. Pavlinke Dobovšek so gospe podale obširen pregled dela v poslovnem letu. V glavnih točkah je bilo nakazano delovanje Zveze, katero redno spremlja z duhovno mislijo g. Jože Škerbec. Tajnica je skrbno obveščala in povezovala stike z drugimi organizacijami med nami in prijateljci po svetu. Kulturnih prireditev in predavanj je bilo v tem letu čez 30 v Slovenski hiši in po okrajnih domovih. Ena glavnih prireditev je bila počastitev padlih junakov v mesecu juniju in naš dan v septembru z uspešno prikazanim delom modrih ustvarjalcev v pripravi Lige žena-Mati iz San Martina. Odselka San Justo in San Martin sta priredila uspešno notranjsko in štajersko večerjo; prav tako je odsek Ramos Mejia pripravil dve radijski oddaji skupno s kulturno referentno Zvezo. Za letošnji Božič so bile izdane nove božične kartice, delo slovenskih avtorjev. Blagajniški izvid je pokazal, da je v blagajno prišlo v tem letu denarja v znesku novih pesov 181.000.—, in se ga je izdalo v znesku npr. pesov 174.000. Ta vsota se je največ porabila v dobrodelne namene, za pomoč potrebnim, za zdravila in za pakete, katere Zveza pripravi in razdeli trikrat na leto: za Veliko noč, pozimi in za Božič. Članarine ali stalnih dohodkov Zveza nima. Pomagajo nam prijatelji z nakupom srečk, božičnih kartic in s prisotnostjo na naših prireditvah. Največji delež za doprinese vsaka mati in žena, ki sodeluje pri Zvezi in se žrtvuje poleg svojega dela še za delo do bližnjega in do naše skupnosti. S programom za prihodnje leto je bil zaključen dvajseti redni občni zbor, ki je pokazal predvsem lepo povezanost in sodelovanje vseh gosp. Želja pa je, da bi se nam pridružilo še več žen, posebno mlajših in bi tako lahko povele in povečale gibanje in delo pri Zvezi.

M. P.

CÁRAPACHAY

Občni zbor FO in HDK

Zadnjo nedeljo v novembru, so fantje, povezani v odseku, podali svoj letni obračun. Lepo število navzočih so poslušali poročilo o opravljenem delu, ki je bilo pozitivno, pa tudi negativno stran so morali slišati. Izvoljen je bil novi odbor, ki mu je predsednik Martin Jeretina. Vsi navzoči so obljubili, da se bodo v bodoče bolj resno zavzeli za programirano delo.

Teden dni pozneje pa je tudi De-

kliški krožek polagal svoje račune. Izvoljen je bil za prihodnjo poslovno dobo novi odbor s predsednico Anico Klemen na čelu. Zeleti bi bilo, da bi tudi dekleta posnemale fante in šle z vse večjim navdušenjem na delo, v korist sebi in skupnosti.

N. R.

SAN JUSTO

Občna zbora deklet in fantov v San Justu

Na rednem občnem zboru dekliškega krožka iz San Justa je bil izvoljen sledeči odbor: predsednica Nežka Lovšin, podpredsednica Lea Goršič, tajnica Alenka Lovšin, kulturna referentka Kristina Jereb, blagajničarka Lučka Groznik, gospodinja Miriam Oblak, pevka referentka Metka Malovrh, športna referentka Lucija Opeka.

Fantje pa so izvolili tale odbor: predsednik Janez Kržišnik, podpredsednik Jože Radoš, tajnik Tone Malovrh, kulturni referent Janez Krajnc, športni referent Janez Marinčič, blagajnik Tone Tomažević, gospodar Stanko Jelen.

Za delegatino v zvezni odbor SDO so dekleta izvolile Marto Urbančič, za delegata v zvezni odbor SFZ pa so fantje izvolili Jožeta Cukjati.

Na občnem zboru, ki sta ga vodila dosedanja predsednica Emi Urbančič in predsednik Janez Kržišnik, so podali poročila o letošnjem delu, ki je bilo precej razgibano. Dekletom in fantom so pri delu vsestransko pomagali duhovni vodja dr. Alojzij Stare, pevovodja g. Andrej Selan, režiser g. Frido Beznik in glavni odbor Našega doma.

Po športnem svetu

V SKLOPU PROSLAV ob 50-letnici namiznega tenisa v Sloveniji je bil v Kranju v dvorani Gorenjskega sejma dvoboj med reprezentanco Jugoslavije in Kitajske. Po hudi borbi je jugoslovanski reprezentantom šurbeku, Stipanoviću in Jurčiču uspelo premagati nasprotnike s 5:4. To je bila tudi deseta ekipna zmaga Jugoslavije nad svetovnimi prvaki.

V BOROVU je bilo 19. novembra zaključeno Mednarodno prvenstvo Jugoslavije v namiznem tenisu. Ekipni zmagovalci so postali Jugoslavlani, ki so ponovno premagali Kitajce, to pot s 3:1. Med posamezniki pa niso uspeli, do četrtfinala so izpadli že vsi jugoslovanski igralci. Med posamezniki je zmagal Madžar Klampar pred Orlovskim (CSSR), Kitajski Tung Ling in Ke Hsian sta zasedli prvo in drugo mesto. Madžara Klampar in Kriston sta osvojila prvenstvo v dvojicah, prvenstvo damskih dvojic in mešanih parov pa je bila domena Kitajcev.

V 14. KOLU druge lige so nogometaši velenjskega Rudarja pripravili sredi Maribora neprijetno presenečenje Mariborčanom. Premagali so jih v ljudskem vrtu z 1:0 in jih s tem potisnili na drugo mesto, sami pa so se dvignili na šesto mesto.

V PRVI NOGOMETNI LIGI se letos odlično držita Kolinska-Slovan, ki je bila po šestih kolih na prvem mestu z 9 točkami, Celjani pa so bili drugi z 8 točkami.

Na rokometnem prvenstvu skupine C so prvo mesto osvojili reprezentanti Švice pred Izraelom, Norveško, Avstrijo, Portugalom in Italijo.

Darovali so

N. N. iz Capitala je darovala za tiskovni sklad Svobodne Slovenije 20.000.— pesov. Iskrena hvala.

Uprava Svobodne Slovenije

Karl Marx — pajkar in čebelar

Spredaj navedene ugotovitve so me spodbudile, da si zadevni učbenik temeljiteje ogledam še s kakšne druge plati. In?

Najprej sem po knjigi pogledal še

(Nad. na 4. str.)

NAŠ DOM

SAN JUSTO

v soboto, 30. decembra, ob 20,30

Ob sklepu starega leta

- Avdiovizualni prikaz božičnih motivov
- Sodeloval bo mladinski pevski zbor
- Nato bo večerja in Silvestrovanje.

SLOVENSKI DOM V SAN MARTINU

vabi vse rojake in rojakinje na

božični zajtrk

ki bo na božični praznik po božični slovesni maši, ter na

veliko silvestrovanje

ki bo 31. decembra v prostorih doma.

Izredne uradne ure v SLOGI

OB SOBOTAH OD 16. do 19. ure

- SAMO ZA NALOŽBE DENARJA (Vezani in navadni deleži).
- POKOJNINSKA POSVETOVALNICA — Vodi g. Adolf Škrjanec. (Namesto ob sredah, bo odslej ob sobotah od 16. do 19. ure).

SVOJI K SVOJIM! V SLOGI JE MOČ!

PUERTAS PLEGABLES
Intermódulo

desde \$22.500.- m²
en maderas, vitraux,
laminados plásticos y
telas vinílicas

Fábrica, Ventas
y Envíos Interior:
Rio de Janeiro 677 Cap. Fed.
812-7490 y 2069

Sucursal:
Capital: Av. Juan B. Justo 3976
San Miguel:
Av. León Gallardo 383

INTERMODULO

opozarja posebej

Slovence

na

svoje izdelke

OSREDNJA HIŠA:

LOMAS DE ZAMORA

Av. Hipólito Yrigoyen 8854/62

Tel.: 243-2291

(med Boedo in Sáenz)



Vse za dom

Pohištvo

Dekoracije

OB 30-LETNICI USTANOVITVE SLOVENSKE ŠOLE ŠKOFA DR. GREGORIJA ROŽMANA V SAN MARTINU

vabimo vse rojake, posebej pa še vse nekdajne učence in učenke te šole, na igro

„Petrčkove poslednje sanje“

ki bo v soboto, 23. decembra, ob 20.30 v dvorani Slovenskega doma v San Martinu.

Igrali bodo sedanjí učenci te šole.
Režiser: g. Maks Borštnik

SLOVENSKI DOM V SAN MARTINU

vabi vse člane in članice na

redni občni zbor

ki bo v nedeljo, 17. decembra, ob 9. uri

Poleg običajnih točk so na dnevnem redu: sklepanje o novih zidavah v Domu, volitve finančnega odbora za nove zidave, zvišanje posmrtninskih podpor in članarine ter volitve novega odbora. Če bi občni zbor ob napovedani uri ne bil sklepčen, se bo v smislu čl. 16 pravil vršil eno uro pozneje, t. j. ob 10. ob katerikoli udeležbi članstva.

OBVESTILA

SOBOTA, 16. decembra:

„Slovenski božič v Argentini“ prirejajo žene in matere iz Berazateguija v okviru Zveze slovenskih mater in žena. Vsi rojaki lepo vabljeni!

V Slomškovem domu ob 20h predstavi SKA novo knjigo: Dr. JOŠE KRIVEC: PIJ, FANT, GRENKO PIJAČO!

JAVNI NOTAR

FRANCISCO RAUL CASCANTE

Escribano Público

Cangallo 1642 Buenos Aires
Pta. baja, off. 2

T. E. 35-8827

V soboto, 31. decembra
v Slomškovem domu

SILVESTROVANJE

Sodeluje orkester

„TRIGLAV“

Pričetek ob 21

PODRUŽNICE:

EZEIZA

Ruta 205 (nasproti postaje)
Tel. 295-1197

C. SPEGAZZINI

Av. 25 de Mayo 136

SAN JUSTO

Almafuerte 3230

(eno kvadro od občine)

LOMAS DE ZAMORA

Hipólito Yrigoyen in Laprida

„Slovenec“ straši...

(Nad. iz 3. str.)

Domobranci in partizani so se bojevali z Nemci

Pojmov, kot so narodnoosvobodilni boj, narodnoosvobodilna vojska, osvobodeno ozemlje, okupator, bela garda, partizanske brigade, partizanska Bela krajina, Kočevski Rog, revolucija, socializem, delavski razred, samoupravljanje, delavski sveti, samoupravna družba, delovni ljudje, mladinske delovne brigade, delegati, zveza socialistične mladine, krajevna skupnost, bratstvo in enotnost jugoslovanskih narodov in narodnosti itd., naš učbenik slovenskega jezika ne vsebuje, ne pozna. Pač pa ve za vikend-hišo in žiroračun... In celo hišni svet omenja. Pri tem nikakor ne mislim (da ne bo nesporazuma!), da bi morala biti jezikovna vadnica nekakšna družbenopolitična čitanka v zvezi z navedenimi pojmi. Vendar pa menim, da bi moralo biti tudi ob učbeniku našega jezika šolarjem omogočeno, da pri pouku slovenščine hkrati spoznavajo tudi osnovne prvne naše samoupravne socialistične družbe, da se lahko urijo tudi v izražanju o osnovnih vprašanjih našega družbenega življenja, da ob slovnicih zgledih poglobljajo tudi svojo človeško

narodno in socialistično zavest, skratka, da se oblikujejo v bodoče samoupravljalce.

Beograd je npr. v knjigi omenjen kar dvakrat, Dubrovnik enkrat, drugih pomembnih (bodisi zgodovinsko, gospodarsko, politično itd.) jugoslovanskih krajev učenik ne pozna. Tito je omenjen: enkrat: Živel Tito (Str. 44). Jugoslavija je omenjena trikrat, enkrat v zvezi s Tanjugom, enkrat pa v naravnost vzornem stavku: „29. novembra so ustanovili novo Jugoslavijo“ (Str. 40, podčrtal R. B.). Le kdo in kje jo je ustanovil, se sprašujem. Kot slovnicični zgled je uporabljen tudi zgodovinski stavek „Tujega nočemo, svojega ne damo!“, vendar brez navedbe imena tistega, ki ga je izrekel...

Pač pa so partizani omenjeni v učbeniku kar dvakrat! Prvič v avtorjevem naračanju učencu, naj popravi povedi, da ne bodo več dvomne (str. 89): „Domobranci so se bojevali z Nemci.“ — Partizani so se bojevali z Nemci.“ In drugič, v nazornem oolomku Vitomila Zupana: „Partizani ležijo, dremlejo, spijo, gledajo v nebo ali se pridružen pogovarjajo...“ (Str. 25). To je vse, kar ve učbenik slovenščine povedati o partizanih in domobrancih. O, blaženo partizanstvo, kako mi je dolgčas po tebi! Še pomnite, tovariši?

Slovenski dom
v Carapachayu

Na sv. večer bo v domu polnočnica z skupnim petjem.

V nedeljo 31. dec. bo sv. maša ob 11,30, katero daruje msgr. Orehar za pok. Branka Vrčon, nato pa bo skupno kosilo.

Zvečer pa je na programu družinsko silvestrovanje, ki ga priredi domača mladina.

Prav lepo vabljeni!

Poravnajte naročnino!

Prof. dr. JUAN JESUS BLASNIK

špecialist za ortopedijo
in travmatologijoMarcelo T. de Alvear 1241, pritličje
Capital Federal
Tel. 393-2413Ordinira v torek, četrtek in soboto
od 17. do 20. Zahtevati določitev
ure na privatni telefon 628-4188.

ESLOVENIA LIBRE

Editor y director: Miloš Stare

Redacción y Administración:

Ramón L. Falcón 4158
1407 Buenos Aires,
Argentina
T. E. 69-9503

Uredniški odbor:

Miloš Stare, Pavel Fajdiga,
dr. Tine Debeljak, Slavimir Batagelj
in Tone MizeritCorreo
Argentino
Central (B)FRANQUEO PAGADO
Concesión N° 5775TARIFA REDUCIDA
Concesión N° 5824Registro Nacional de la Propiedad
Intelectual No. 1419.886

Naročnina Svob. Slovenije za l. 1978: za Argentino: \$ 12.000 (1.200.000), pri pošiljanju po pošti \$ 14.000 (1.400.000); ZDA in Kanada pri pošiljanju z avionsko pošto 25 USA dol.; obmejne države Argentine 20 USA dol.; Avstralija 31 USA dol.; Evropa 28 USA dol.; ZDA, Kanada in Evropa za pošiljanje z navadno pošto 19 dol.

Talleres Gráficos Vilko S.R.L., Estados Unidos 425, 1101, Buenos Aires, T. E. 33-7213.

KREDITNA ZADRUGA
"SLOGA" z o. z.BME. MITRE 97
RAMOS MEJIA
T. E. 658-6574

URADNE URE:

PONEDELJEK, SREDA IN PETEK
OD 15. DO 19. URE.

V Slovenskem domu v San Martinu silvestrovanje s sodelovanjem orkestra Zlate zvezde (bivša Planika).

V Slomškovem domu silvestrovanje. Sestanek zaupnikov SLS — SKD v Slovenski hiši po sv. maši, ob 10,30. Besede ob zaključku leta: Miloš Stare in Dr. Marko Kremžar — Razgovor. Osebnih vabil ni. —

Zahvala

Čas me prehiteva in mi ni še mogoče zahvaliti se posebej vsem neštetim izrazom sožalja in besedam tolažbe, ki mi jih pismeno pošiljajo ljubeznivi prijatelji in znanci ob smrti dragega moža. Zato, prosim, sprejmite to mojo javno zahvalo za vašo veliko pozornost. Prosim prijaznega razumevanja.

Zaljujoči: Jelka, žena
Gabrijela in Marjanca Pregelj

Iskrena zahvala

Ob smrti našega nepozabnega moža, očeta in starega očeta, gospoda

Janeza Simčiča

se vsem, ki so nam stali ob strani, lepo zahvaljujemo. Bog plačaj našim dušnim pastirjem, tako msgr. Antonu Oreharju in g. Matiju Lamovšku, ki sta rajnega obiskala, mu podelila svete zakramente ter dr. Alojziju Starcu, ki je rajnega pripravil na srečanje z Gospodom in daroval pogrebno sv. mašo.

Zaljujoči:

Žena Angela roj. Krašovec,
hčeri Marija in Olga z družino,
sinovi Janez in Jože z družinama
ter Norbert.

Prekaljen v bridkosti, previden in okrepcan s svetimi zakramenti, je dne 5. decembra 1978 zaspal v Gospodu v 63. letu starosti naš ljubljani in nepozabni ateji, brat, svak, stric, tast, gospod

Peter Klobovs

Pogreb ljubega ateja je bil na dan sv. Miklavža, 6. decembra, po opravljeni pogrebni sv. maši na njegovem domu v Villa Ballester, od koder smo ga spremili na pokopališe v San Martinu.

Iskreno se zahvaljujemo msgr. Antonu Oreharju za podelitev sv. zakramentov, za daritev pogrebne sv. maše ob asistenci čč. gg. F. Berganta, J. Roos-a in M. Lamovška, in za vodstvo pogreba in molitve ob grobu. Tudi se zahvaljujemo sanmartinskemu škofu msgr. Menéndez-u in ostalim gg. duhovnikom za molitve ob krsti. Prisrčna hvala g. Fr. Gromu za vso skrb in duhovno tolažbo v bolnišnici ter zdravnikom dr. Petru Hafnerju in dr. Rodríguez-u Balbi za vso zdravniško in materialno pomoč. Enako tudi družinam Kovačič, Zele, Parodi in drugim za vso pomoč in naklonjenost med boleznijo in ob smrti. Hvala tudi Rudolfu Smersuju za poslovitne besede ob grobu. Zedinjeni Sloveniji in Slovenskemu domu v San Martinu se zahvaljujemo za izplačano posmrtnino.

Vsem prijateljem in znancem, ki ste na ta ali drugi način pomagali, ki ste prišli ateja kropiti in moliti za pokoj njegove duše, ki ste darovali cvetje in ga spremili na zadnji poti, izrekamo iskreni Bog povrni.

Prosimo, molite za pokoj njegove duše!

Zaljujoči:

Sinovi: Peter z ženo Carmen, Ivan
in Stanko,
hčeri: Bernardka in Monika,
bratje: Pavel in Gašper ter sestra
Marija z družinami
ter sorodniki: De Bella, Grile, Gro-
šelj, Štefe.Villa Ballester, Škofja Loka, Ramos Mejia, Mendoza,
dne 10. decembra 1978.